

ISSN 1992-1179=Magallat gami'at kirkuk.Al-dirasat al-insaniyyat

مجلة جامعة كركوك

الدراسات الإنسانية

مجلة علمية محكمة
تصدر عن جامعة كركوك
كركوك / العراق

المجلد ١٢ العدد ٢ السنة ٢٠١٧

العنوان البريدي

العراق / كركوك / جامعة كركوك

صندوق البريد : ٢٢٨١ و الرمز البريدي : ٥٢٠٠١

E. mail : journal_kirkukuniversity@yahoo.com

ISSN 1992-1179=Magallat gami'at kirkuk.Al-dirasat al-insaniyyat

گۆڤارى زانكۆى كەركوك بۆ تويژىنەو مەرۆڤايە تىيەكان

گۆڤارىكى زانستى تۆكمەيە
لە لايەن زانكۆى كەركوكەو دەردە چىت
كەركوك / عىراق

بەرگى 12 ژمارە 2 سالى 2017

ئاونىشانى پۇستەيى

عىراق / كەركوك / زانكۆى كەركوك

سندوقى پۇستە : ۲۲۸۱ هينماي پۇستەيى : ۵۲۰۰۱

E. mail : journal_kirkukuniversity@yahoo.com

هيئة تحرير المجلة

رئيس التحرير	أ.د. كريم نجم خضر
مدير التحرير	أ.م.د. صباح موسى علي
عضواً	أ.م.د. زين العابدين علي صفر
عضواً	أ.م.د. هادي صالح رمضان
عضواً	أ.م.د. علي خليل علي
عضواً	أ.م.د. عبد الرحمن محمد محمود
عضواً	د. وسام احمد عبد الله
عضواً	أ.م. فلاح صلاح الدين مصطفى

التنسيق الفني والطباعة

دانا تحسين عبد الرحمن

الهيئة الاستشارية

- | | |
|----------------------------------|--------------------------------|
| أ.د خليل علي مراد | جامعة صلاح الدين - كلية الآداب |
| أ.د فائق مصطفى | جامعة السليمانية - كلية اللغات |
| أ.د فليح كريم الركابي | جامعة بغداد - كلية الآداب |
| أ.د توفيق ابراهيم صالح | جامعة كركوك - كلية التربية |
| أ.د حسين عودة | جامعة الكوفة - كلية القانون |
| أ.د عبد الفتاح علي يحيى البوتاني | جامعة دهوك - |

مركز الدراسات والوثائق الكوردية

رقم الايداع في دار الكتب والوثائق ببغداد ١٢٠٩ لسنة ٢٠٠٩

تعليمات النشر

- تهدف المجلة إلى نشر البحوث العلمية الرصينة ذات المستوى المتميز والتي لم يسبق نشرها في مختلف حقول المعرفة.
- يقدم الباحث ثلاث نسخ من بحثه على ورق A4 إضافة إلى قرص (CD) .
- يجب ان لا يزيد عدد صفحات البحث عن (٢٥) عشرين صفحة وإذا زادت تستقطع من الباحث مبلغ قدره ألف دينار عن كل صفحة
- يتوسط عنوان البحث الصفحة الأولى ، ويكون اسم الباحث على الجهة اليسرى العليا من الصفحة الأولى للبحث . و إذا كان البحث لشخصين يكتب الاسم الثاني على الجهة اليمنى العليا مع كتابة اللقب العلمي و الجامعة والكلية .
- يتوجب تقديم خلاصة باللغة العربية والإنكليزية لكل بحث و بحدود (١٥٠_٢٠٠) كلمة يوضح فيها الهدف من البحث والنتائج و التوصيات .
- يكون طبع الصور والمخططات و الجداول بأوراق منفصلة وتعطى أرقام منفصلة يشار إليها ويحدد موقعها في متن البحث .

• المنهجية العلمية المتبعة

- أ - التقييم : يرسل الى مقيمين اثنين احدهما داخل الجامعة والآخر خارج الجامعة وبسرية تامة وضمن الاختصاص .
- ب - النشر : تنشر البحوث حسب الأقدمية وبما يوازن بين الاختصاصات .

• التخصصات العلمية ، ان المجلة باسم مجلة جامعة كركوك للدراسات الإنسانية لذلك تنشر فقط البحوث الإنسانية .

• اللغة المعتمدة : اللغة العربية هي اللغة المعتمدة في المجلة واللغات الأخرى مثل الانكليزية والكوردية والتركية وحسب الاختصاص .

• تكتب المصادر والهوامش في نهاية البحث وحسب ترتيب الحروف الالفبائية العربية

• الحقوق القانونية والعلمية للباحثين

- ١ - ينشر البحث باسم الباحث ويزود بمسئل من البحث .
- ٢ - للباحث الحق في تقديم بحوثه للترقية العلمية او الاشارة اليها في بحوث اخرى

• المدة الزمنية بين تقديم البحث وقبول البحث للنشر

- ١ - ثلاثة اشهر اذا كانت نتيجة التقييم للمقيمين ايجابية او سلبية كلاهما .
- ٢ - في حالة تأخر الاجابة تمدد شهر واحد للتأكيد .
- ٣ - في حالة رفض اعتذار احد المقيمين تمدد المدة الى ستة اشهر .

• اجور النشر

- ١ - حامل لقب استاذ (١٠٠,٠٠٠) مائة الف دينار
- ٢ - حامل لقب استاذ مساعد (٧٥,٠٠٠) خمسة وسبعون الف دينار
- ٣ - حامل لقب المدرس فما دون (٦٠,٠٠٠) ستون الف دينار

المحتويات

الصفحة	عنوان البحث	ت
١٥-١	نیشانه واتایی و پراگماتییه كان له زمانی كوردیدا پ.ی.د. سهباح موسا عهل ماموستای واتاسازی بهشی كوردی كولییژی پهرومردمی زانكوی كهركوك	١
٧٥-١٥	اتحاف الخلفاء في منقلب أول الخلفاء تأليف عبدالله بن ابراهيم بن حسن المعروف بالمحجوب المكي الميرغني (ت ١٢٠٧هـ) دراسة وتحقیق د. كامران سعده الله عبدالله جامعة گرمیان / كلية التربية	٢
١١١-٧٦	واقع التنمية السياحية في إقليم كورستان ونتائجها الاقتصادية م. سنور أحمد رسول م. نیاز عبد العزيز خطاب جامعة صلاح الدين - كلية الآداب	٣
١٥٢-١١٢	باب فتح نون العنسی في : فتح المولى في شرح شواهد الشريف بن يعلى لعبد الكريم بن محمد الفكون (ت ١٠٧٣هـ) دراسة و تحقیق م.م. میسون عمر حسن الدليمي مديرية تربية كركوك	٤

الصفحة	عنوان البحث	ت
١٩١-١٥٣	الفاظ خلق الحيوان من ذوات الخُف والحافر في كتب الفرق - دراسة دلالية - م. الدكتور صلاح الدين سليم محمد جامعة الموصل / كلية العلوم السياسية	٥
٢١٧-١٩٢	سيسته من برايل له زمانى كوردينا م.ى. هاوكار عمر خدر م.ى. ساكار كمال واحد زانكوى سوران / زانكوى سه لاهه ددين	٦
٢٦٩-٢١٨	حمية حقوق الانسان في ضوء حديث حجة الوداع والمادة الثالثة من الاعلان العالمي لحقوق الانسان أ.د.جواد فقي علي م.د.ناهدة عبد الغنى محمد جامعة كوية / كلية العلوم الإنسانية والإجتماعية / قسم القانون	٧
٣٠٠-٢٧٠	رياليزم له رؤمانى (هه لكشان بهرمو نوتكه) دا م.د.كهيفى نه حمهد زانكوى كويه / هه كه لتى بهرموده	٨
٣٢٩-٣٠١	المظنة ودورها في تشريع الاحكام العبادات نموذجاً الدكتور صباح ستار سعيد جامعة السليمانية	٩
٣٥٧-٣٣٠	ناسايشى هزرى له روانگهى نيسلامه وه د. ناصح كريم عبدالله زانكوى هه له بجه / كولينجى بهرموده زانسته مروقايله تيه كان	١٠

نیشانه واتایی و پراگماتیکیه کان له زمانی کوردیدا

پ.ی.د. سهباح موسا عدل

ماموستای واتاسازی بهشی کوردی کولێژی پهرومردی زانکۆی کهرکوک

تاریخ نشر البحت : ٢٦ / ١ / ٢٠١٧

تاریخ استلام البحت : ٢٣ / ١١ / ٢٠١٦

١-١ : نیشهکی :

نیشانه واتایی و پراگماتیکیه کان زانستیکی سهردهمیانهیه و له گهل نهوشدا له گهل سهرهه لندان مرؤقیایهتی بووه . به لزام وهك زانست باسی نهکراوو مرؤق پینش نهوی دست به ناخاوتن و گشتو گۆبکات و زمانی گۆبکات . په نای بردوته بهر نیشانه و نامازه . وهك هینمایهك بۆ ناخاوتن و له یهك گهیشتن له گهل هاویریی و کهس و کاری ... بناخه و کۆلهگهی ژمانی رۆژانه بووه . به لزام به شیوهیهکی زۆر ساده ساکار... پاش سهرهه لندان و پهیدا بوونی زمانی مرؤقیایهتی .. نیشانه و هینما و نامازکان رۆلیان که متر بوونه تهوو بهکارهینان و هك جارن نهماو . هه رچه نده سوودو بایه خ و که لکی زۆری هه بووه و به نه مرؤشهوه .

نیشانه و اتا پراگماتیکیه کان .. لهو زانستهیه که تاییه ته به توێژینهوه و لیکۆلینهوه له سهرجهه نهو هه موو جۆره نیشانه و هینمایانهی که دیراسهت و توێژینهوه له چالاکی و دیاردو هه لاس و کهوتی ژمانی رۆژانه دهکهن و له وانهش نیشانه زمانه وانیه کان .

مه بهست لهم باسهش که کلێله بۆ چوو نه ناو باسی زانستی نیشانه واتایی و پراگماتیکیه کان له زماندا و به تاییهتی له زمانی کوردیدا . . تیشک خسته سهر رۆلی له ناسان کردن و سووک کردنی کردهی له یهك گهیشتنی نیو نه ندامانی کۆمه ل و نه نجا بره و دان به زمان و لقهکانی و دست نیشان کردنی واتای نیشانه کان و جیاوازی نیو کۆمه لگا و ناوچه و شوین و بارۆدوخ و ژینگه . که هه موو کار دهکهنه سهر بابیهتی نیشانه کان و جیاوازی له یهك گهیشتن و بهراورد له نیوان حالی بوون و درک پیکردن .

جینی وتنه نه م باسه به شیکي زۆری نیشانه نا فۆنه تیکي و نا دهنگي دمگرتیه وه . هه رچه نده زۆر جار له بری نیشانه هینما و نامازهش به کار دهینرنیت . واتا ته نیا باس لهو نیشانه و هینمایانه دهکرتی که ته نیا به نامازه و هه لسو کهوت و جولاندنه وی به شیک له نه ندامانی جهسته به شیوهیهك که بهرانیهر یه کسه ر لینی تینه گات و حالی ده بیت .

٢-١ : سنووری باسه که :

سنووری ئەم باسه تەنیا نیشانه زمانەوانییە نا دەتگییەکان دەگرتێتو ئە زمانى كوردیدا و جارو بار په یوست-دەكریت بە درك پێكردن ئە زمانانى تر و بە تاییەتى نیشانه واتایی و پراگماتیکییەکان ... زمانى كوردیش بە هۆى سروشت و ژینگەى فراوان و جیاواز و گەورەیی و بە هۆى بارى كۆمەلایەتى و سیاسى و ئابوورى و رۆژگارو سەردەمەوه زمانەكەى بەم جۆرە نیشانەوه زۆر دەولەمەندە.

٣-١ : ناو نیشانى باسه که :

ناو نیشانى باسه که بریتییە ئە (نیشانه واتایی و پراگماتیکییەکان ئە زمانى كوردیدا) كه باسیكى شیکاری و سفییە و جینی گفتوگۆ و وتووێژە . هەرچەندە زۆر ئە زمانەوانە كوردەکان (نامازە) یان (هیما) semiotics یان هیمالوژی كه دوو لایەنى سەرەكى دەگرتێتو كه ئەویش سینتاكس و رستەسازى و بەشى نوومى سیمانتیک و پراگماتیک دەگرتێتو بەكار دەهینن بەلام پێم باشترە زاراوى (نیشانه) بەكار بهینریت كه ئە هەمووی گونجاوتر و لەبارترە.

٤-١ : چوارچێوهى باسه که :

بسه که ئە پێشەکییەكى كورت و سى بەش پێكهاوتوو و ئە نجام و كورتەى باسه که بە زمانى عەرەبى و بەشى یەكەم تاییەتە بە میژووى نیشانهکان و نووم تیشك دەخاتە سەر نیشانه واتایی و بەشى سێهەم بریتییە ئە نیشانه پراگماتیکییەکان .

٥-١ : كەرەستە و رییازى باسه که :

ئەم باسه دا زارى كرمانجى خوارووى كوردى بە شێوهیەكى گشتى و شێوه زارى سێمانى و گەرمیان رەچاو كراوو كەرەستەى باسكردنەكە بریتییە ئە زمانى ناخاوتنى ناسایی كۆمەلانى خەلك . ئەك زمانى نووسین . رییازەكەش و سفییە . هەندىك جار پەنا براوتە بەر رییازى پراكتیكى و وەك دواندن و ناخاوتنى خەلكى ناسایی .

٦-١ : گریمانەى لیکۆئینەوه :

ئەم لیکۆئینەوهیە هەموى دراوه زۆر لایەنى بابەتى نیشانه واتایی و پراگماتینمكى بخرتێت روو : ئە ناخاوتن و دیالۆك رەچاو دەكریت كه چى نامازە یان باسى ئەمكراوه و تیشك ئەخراوتە سەر بواری لایەنەكانى . كه پێویستە نامازەى بۆ بكریت . بۆیه بە باشمان زانى ناواریك ئەم بابەتە گرینگە بدریتووه و روون بكریتووه .

بەشی یەكەم

١-٢ : نیشدەستیکی میژووینی :

زانستی نیشانه له وشە یۆنانی (semiotics) نیکهاتووە ، که دوو پارچەیه (sema semeion) که بەشیکە له زانستی نیشانه زمانه وانییه کان که هەموویان دەچنە خانە ی زانستی زمانه وه . نیشانه له زمانی عەرەبیدا پینی دەلێن (علامه) زانستیکی زۆر کۆنە و له زمانی عەرەبی و زمانه ئەوروپییەکان زۆر له میژە ناویری ئی دراوتمه وه و دراوتمه بەر باس و لیکۆلینە وه . نیشانه ئەو زانستیه که بایەخ و گرتگی به لیکۆلینە وه پۆلینکردنی هەموو جۆره نیشانه و نامازە ی دەموچاو هەلسوکەوتی چەستە ی مرۆف و نیشانه و دیارده سروشتییە کان ، ئەمانەش هەمووی دەچنە ناو رووباری واتاسازیدا

(perece) هەیلە سووفی ئەمریکی دەلێت : (بۆمان ناکریت گشت دیاردهو چالاکي و هەلس و کەوتی ئەم گەردوو نه تینگیهین وهک بیرکاری و رموش و داب و نەریت و نەستیرەناس و کیمیا و ناخاوتن ئەگەر نەخریتە خانە ی سیستمی سیمیۆلۆژی (نیشانه کاری) یان زانستی نیشانه کان) (١) .

(پیریس) له باسه کەیدا سێ جۆر نیشانه ی دەست نیشان کردووه (نیشانه ی نیکۆنیکی و نیشانه ی نامازە یی و سیمبۆل (الرمز) ، که به بناغه و کۆله که ی ناخاوتنی دادەنیت .

مەبەست له نیشانه ی نیکۆنیک (Iconic sign) ئەو نیشانانە ن که نامازە ی پیکراو له ریگای ناخاوتن و دیالۆگ وه پیشان دەدریت وهک وینە ی شتومە ک ، وینە ی بە یانی و داتاگان ، نەخشە و ماپە کان . خەریته ، نمونە و مینی و مۆکیته کان .

نیشانه نامازە ییە کان ئەو نیشانانە ن که هینما بۆ نامازە ی پیکراوه که دەکات وهک پە یوه ندییه کی توندوتۆل و پە یوست به وینە (دووکه ل : نیشانه ی بوونی ناگر ، شوین پینی ناژە ل : نامازە بۆ بوونی گیانلە بهر له و شوینە ، شوین پە نهجە ی تاوانبار : نامازە یی به هەلسانی کە سینک به نه نجام دانی تاوانیک له و شوین جیگایه ، زیکه و سووریزه : نامازە یی بۆ جۆره نە خۆشییه ک و . تا دوا یی .

سینە م جۆر که پیریس باسی لێ وه کردووه سیمبۆل یان له زمانی عەرەبیدا پینی دەوتریت (هینما - الرمز) ئەو نیشانانە یی که نامازە ی پیکراو یە کسەر لای کۆمه لانی خەلک ناسراوه یان ریکه وتوون له سەر نه و چەمکه یان له یە ک گە یشتنیکی سەر تا پاگیر له سەر واتاو چەمکه که ی هە یه ، وهک نیشانه کانی هاتۆ چۆ ، نیشانه ی هە له و نیشانه ی راست ، نۆته کانی موزیک و ناواز ، یە که کان فۆنته کانی زمان ، چەمکه کان وهک درهخت ، نەسپ ، پیاو .

٢-٢ ليكۆلينيەو تۆزىنەو ى زاستى

پىزىس يەككىكە ئە قەيلە سووقە بە ناوبانگەكانى ئەمەرىكا ، كە باس و ليكۆلينيەو ى ئە سەر زانستى نيشانە واتاييەكان كىرد و جگە ئەم زانايە ، چەندين زمانەوانى ديكە نامازەيان بۇ كىردووە .
قەرهەنگى زاراوہ زمانەوانىيەكان نامازەيان بۇ زانستى نيشانە كىردووە كە ژمارەيك زاراوہ بۇ واتاي نيشانەكان ئە زانستدا بەكار دىت وەك تۆزىنەو ى زانستى ھەموو نيشانە و زمانەوانىيەكان و نا زمانەوانىيەكان وەك كەرستەيكى پەيوەندى و ئەيەك گەيشتندا .

سۇسپىر دەئىت ((ئەو زانستەيكە كە سەر جەم باس ئە نيشانەكان دەكات و بەشيكە ئە زانستى زماندا)) (٢) .
ميشيل برىلى زمانەوان ، كە يەكەم كەسە ئە سالى ١٨٩٧ باسيكى بە و ناونيشانى بلاو كىردەو ھەر ئەويش يەكەم كەس بوو زاراو ى واتاسازى بەكار ھىنا . ئە بەرايەكانى سەدى نۆزدەھەم زمانەوانىكى بە ناوبانگى سويلى (ئەدۇلف نۆرىن) (١٨٥٤ - ١٩٢٥) باسيكى بە ناونيشانى (زمانەكەمان) بلاو كىردەو و بەشيكى زۆرى بۇ تۆزىنەو ى واتاي نيشانەكان تەرخان كىردو زاراو ى واتا بەكار ھىنا . ليكۆلينيەو تۆزىنەو ئەم بواردە بەردەوام بوو تا ئەو كاتە ھەردوو زمانەوان (رىچارەد و نۇرگن و ئەلفرىد كورسيكى ئە سالى ١٩٢٢ گومەكەيان شۇقاند و چەند بابەتيكيان ئە بارەى زانستى واتا و واتاي نيشانەكان بلاو كىردەو . مۇرىس و كارناپ ھەردوو زمانەوانى بوارى واتاي ئەورۇپى پىنيان وايە كە زانستى نيشانەكان ئەم خالە گرنگ و بايەخانە ئە خۇ دەگرىت (٣) .

١- دىراسەت و تۆزىنەو ى چۆنيەتى بەكار ھىنانى نيشانەو سومبولەكان وەك نامىرەكانى پەيوەندى ئە زمانىكى دىيارىكراودا .

٢- ليكۆلينيەو ى نيشانەكان ئە پەيوەندى نيوان خويان .

٣- ليكۆلينيەو ى پەيوەندى نيوان سومبول و نامازە پى كراودا .

بۇيە دەتونين بلىين كە زانستى نيشانەكان بەشيس ئە پىچراو ى زانستى زمانە و بە تاييەتى زانستى واتا .
(نيشانكارەكان ئە سنوورى بۇچوونى نامازە كاردەكات و دەبىت جىابكرىتەو ئە واتاي بىر ، ئە ژيانى رۇژانەدا زۇ روشە بەكار دىنين كە نامازەيكى راستەوخۇ دەكات بۇ شوين و كەس و كات لاي ھەندىكمان روونەو لاي ھەندىكىش تەمومژاويە بۇ نموونە . كە گويمان ئە دەستەواژمى (شارى قەئا و منارە) يان (شارى ھەلمەت و قورىانى) دەبىت ئەوا يەكسەر دەزانين نامازەيكە بۇ چ شارىك ، چچونكە نيشانكاراوە لاي كۆمەلانى خەلك و رىكەوتنى ئە سەرە و رۇژانە دووبارە دەبىتەو ، بەم پىنيە (شارى قەئا و منارە) ھاوواتا دەبىت ئە گەن (ھەولنير) و (شارى قەئا و قورىانى) يش ھاوواتا دەبىت ئە گەل شارى سلیمانى . ئەم دوو دەستەواژەيكە ئەوانەيكە لاي كەسيكى تىر نامۇ بىت و ئەزانىت نامازە بۇ چ شارىك دەكات ، ئە بەر ناشانەبوون يان دووربوونى ئە كۆمەلگا ، بەلام ئە راستىدا ئەمە نامازە نين ، بەلكو واتاي بىرن ، چونكە قۇرمىكى تەمومژاويە تەنھا ئە دەوربەر دەدۆزىتەو ، بۇ نموونە وشدى (نىزە) تا ئەگەرئەتەو بۇ دەوربەر نازاندرىت شوينەكە مائە يان قوتا بخانە يان سەيرانگا)) (٤) .

بەشی دووم

١-٢: نیشانە واتایبەکان :

نیشانە واتایبەکان: ئەو زانستە زمانەوانییە کە تاییبەتە بە لیکۆئینەوه و تووژینەوه لە ھەموو جۆرە نیشانە و ھێماکان و لەوانەش زمانەوانی و نا زمانەوانییەکان.

(پێرسای زمانەوان نیشانە زمانەوانییە نا قۆنەتیکیبەکان دابەش دەکاتە سەر سێ جۆر :

یەکەم : نیشانە ئیکۆئیکیبەکان

دووم: نیشانە ناماژیبەکان

سێیەم: نیشانە سۆمبولیبەکان

یەکەم : نیشانە ئیکۆئیکیبەکان بەشیکە لە زانستی زمان کە ناماژەو ناماژە پیکراو لە رینگای دیانۆگ و چە لە حانی و گفتۆگۆ دەر دەکەوێت وەکۆو : وینەئە شێوەکاری ، داتا و نەخشەکان ، مۆکیت و ماپەکان .

دووم: نیشانە ناماژیبەکان: ئەو نیشانانەن کە ناماژە بۆ ناوئینراو دەکات بۆ پەییەوندییبەکی ھاوتەریسی وەک ، دووگەل وەک بوونی ناگر ، شوێن پێی کەرۆشک وەک بوونی ئەو جۆرە ناژەلە ، شوین پەنجەئە تاونبار وەک نیشانەبەک ئەسەر تێوەگلاوی تاونبار بە تاونبەگەئە ، زیبکەو سوربژە وەک نیشانەئە جۆرە نەخۆشیبەک.

سێیەم : سۆمبول لە نیشانەکان سوودمەندە بۆ ناوئینراو وەک زاراویبەکی باوی نیوان کۆمەئێک خەلک ، نیشانەکانی ھاوئۆچو ، نیشانە ھەلە و پاست ، نۆتەکانی مۆزیک ، یەکەکانی زمان (درەخت ، نەسپ، دەنگی زەنگ و ھەورو گۆشەئە با).

٢-٢- جۆری نیشانەکان :

نیشانەکان زۆر جۆراو جۆرن لە رووی شێوە و رەنگ و مەبەست و سیفەت و روالەت و دەتوانین بەم جۆرەئە خوارمۆه پۆلێان بکەین.

١-٢-٢ تۆناداری : مەبەست لە نیشانە تۆناداریبەکان (الإرادیە) ئەو نیشانانەن کە لە لایەن مروقەوہ و بە نەتقەست و بە تۆنائەئە خۆی دەر دەچێت و نەمەش دوو بەشە :

- ا- روون و راسته و خۇ : مەبەست گەياندىنى زانىبارى و زانستە و مكوو (پەيوندى نىشانەكانى ھاتۇچۇ ، نىشانەكانى پەلى سەربازى ، زەنگى ناگر و كارسات و زەمىن نەرزە ، ھۇرنى ئۇتۇمبىل ، شاورى پاسەوان و ناويژيوانانى وەرزىش ،
- ب- نىشانەكان و پىنورى قشارى خوين و شەكرە و پەلى گەرما و تىژى لىخۇرىن ، لە زمانىدا نىشانەكانى زانست و نامۇزگارى و رىنمايى ، ھەوال و بىروانامەو و رىزلىنمان .
- ت- پەيوندى ستاتىكى (جواتكارى ، جماليە) : بۇ گواستەنەمى بىرو باومەركان بە روالەتى ستاتىكى و مەك (وىنەى ھونەرى ، پەيكەرمەكان ، پارچە ناواز و مۇزىك ،) لە بوارى زماندا (شىعر و ھونراو ، چىرۇك و رۇمان ، شانۇگەرى و خۇشوووسى) .

٢-٢-٢ : نىشانە ناتوانادارىيەكان (لا ارادىە) :

مروۇ قە بە بى مەبەست دەرى دەبىرىت و كەس دەستى تىنومر نادات و ەك رەمەك دىتە بەرچا و جۇرى زۇرە :

- ا- دەنگى (فۇنە تىكى) : و مكوو (پىژمىن ، رشانەو ، گرىان ، پرخەى خەو)
- ب- جوولەيى (ھركى) : سۇرانەمى خوين لە ناو دەمارەكانى جەستە و جوولەى گەدەو دل و زۇرى تر .
- ت- روالەتى (ھۇرمى) : سووربوونەمى مروۇ قە لە كاتى تورە بوون ، شەرم ، سېس بوونى قىر بۇ تەمەن و چوونە ناو سالەو ، سووربوونەمى چا و لە كاتى تورەيى ، بىزەى لىو لە كاتى خۇشى و شادى .
- بە پىس راو بۇچوونى زمانناسەكان (نىشانە واتايىيەكان) بە شىوازو جۇرى تر دابەش كراو و لىرەدا دوو بەشى سەرمكى ئەو جۇرانە دەخەينە روو :
- يەكەم :

- ا- دەنگى و مكوو گەندى با ، ھەورە تىرىشقە ، ھازى ناو و تاققە ، جىرىمى چۆلەگە ، زىگە زىگى زەردەوالە .
- ب- جوولەيى : جوولانەمى درەخت و گەلەكان ، شە پۇلى دەريا ، جوولەى ھەور و سىنەر ، سوورانەمى خۇر وەك نامازە بۇ كات و سات .
- ت- شىو : شىو مى مانگ ، بۇ زانىنى رۇژەكانى مانگ ، (سەوزايى درەخت و دار) نامازەيە بۇ وەرزەكان ، (رەنگى ميوە) نامازەيە بۇ پىگەياندىنى ميوە .
- پ- بۇن (رائەھ) : بۇنى گول و درەخت ، بۇنى گيانلەبەر ، بۇنى شتى بەسەرچوو (بۇگەن) .
- ج- تام : تامى خواردن و ميوە ، شەكر و خوى و ھەنگوين و زور شتى تر (تالى ، سوئرى ، تفتى ، شىرىنى) .
- ح- رەنگ : سوورکردنەمى گۇشت ، زەردکردنى ئۇيياو ھاسوليا ، بىرژاندىنى گۇشت ، كۇلاندىنى نۇك و پاقلا .
- خ- ھەست : ھەست كردنى بەرجەستەكان لە تارىكىدا ، دار ، بەرد ، مروۇق ... ھتد .

دووم : نيشانه دروست كراومكان : نهو نيشاناننه كه مروؤه دروستى دهكات بى نهوى سروشت رولى هه بىنت و نههش دهكرىته چهند به شىكهوه :-

- ا- دهنگى : ومكوو زمنگى كاترزمير ، زمنگى كلنسه و شاورى پياوانى هاتوچو.
- ب- فۇرمى (شيوه - شكل) : رهنكهكانى ترافىك لايت ، نامازمكاني پىومرى باو زريان .
- ت- تام : تامى خواردن ، شيرىنى ، خواردهوه.
- پ- بۇن رانعه : بۇنى گوللو ، گاز ، دووكهئ
- ج- بهر كهوتن : ومكوو دست لىدانى كاغەز و پىنووس و شتومهك.

٢-٣ : نيشانهى زاراووسازى : بهو نيشاناننه دهوترىت كه هنج گمىتوگۇ و دههتهقى و ناخاوتن له نيوانياندا نييه ومكوو نيشانهكانى هاتوچو ، نيشانهى قهدهغه وستان ، نيشانهى راست و ههله ، پىتهكانى نووسين ، نيشانهى سهربازى .
نهمانه سهرحهم نيشانهكان بوون و نيشانهى تر ههه له رووى جوولهيى په نجهو چاو و ليو... هتد

١-٤-٣ : نيشانه دستكردهكان (دروستكراومكان) :

مروؤ له دىرين زهمانهوه پىش سهرلهلدانى زمان و داهىنان و نووسين ، ههول و تهقهلاى زورى داوه نامرازىيان كۇنتاكتىك يان پهيوهئىبهك ههه چۇنىك بىنت له گهئ هاوپى وهاوهلانى و خيزان و بنهمالهو دهووپشتى بۇ له يهك گهيشتن و حالى بوون و پىويستى رىئانى رۇژانه نه نجام بدات و نه نجا له يهكتر به ناگابن و ههوالى دهووپشتى خۇيان بزائن ،
له ترسى گيانله بهره كىوييه دىندمكان و له مهترسى روودانى لاهاو و ههوره ترىشقه و زريان و زمين له رزه و زور دياردمى دىكهى رىان ، بۇيه ناچار بووه پهنا و هانا بهرىته بهر
رىگايهكى يان نامرازىيان ههه شتىك بىنت يان نيشانه و هىما بى بۇ ناگادارى و سۇراخى له يهك گهيشتن له نيوان دهووبهر ومك زمنگ و ناگادارى ساكارانه و نيشانهى رىكهوتن بىنت له ههه رووداويكى نه خوازراو كه رىئانى خۇى و خيزان و هاوپىياني بخاته مهترسىبهوه ، بۇ نهم مهبهسته نيشانه دروست كراومكان هاته نراوه ، ومك رىگا چارسهرىك بۇ نهو مهبهسته .

٢-٤-٢: نیشانە و هیما دروستکرا و مکان :

نیشانە و هیما دستکردەکان کە مرۆفە خۆی بە ریکەوتن نەبوویت یان بە ریکەوت بوو بێت داڕێژاوە وەک نامرازیکی ساکاری حالی بوون . نەو نیشانە و هیمایان زۆرن بە پێی ئەندامانی جەستە و لەشی مرۆفە داڕێژش کراوە:-

ا- نیشانە پەنجەییەکان : وەک پەنجە درێژ کردن بۆ پێشەوه یان پەنجە ئەقاندن (ھەرەشە و گۆرەشە) یان دوو پەنجە (لە فۆلکلۆری کوردەواری پێی دەوتریت زەرنەقوتە و دوو شاو مژە) یان پەنجە شاییدمان لە گەل پەنجە ناوەراست کە مەبەست سەرکەوتنە یان خوار کردنەوهی ھەردوو پەنجەکە هیماپە بۆ نشوستی و شکستی . پەنجە درێژکردن بۆ دەستنیشان کردنی شونین و جیگا .

ب- سەر : وشە (سەر) لە زمانی کوردی وەک پێشگر بۆ رۆشانی کۆمەڵی وشە ئیکندرا و بەکار دێت وەک (سەردار ، سەرلق ، سەرباز ، سەرکۆمار ، سەرلەشکر ، ...) . لە ھەمان گاتدا ئەندامی سەر بۆ زۆر مەبەستی جیاواز وەک نیشانە و نامازە بەکار دێت . بە وینە سەرلەقاندن بەھەر لایەک واتا و مانای تایبەتی خۆی ھەیە (تا نەمرۆش نەو جوولەپە بەکار دێت) وەک سەرلەقاندن بەرمو خوارەوه واتای رەزامەندی لە سەر بابەتێک . یان جوولانەوهی سەر بۆ لای راست و چەپ واتای نارەزایی و نینگەتیی دێت .

ت- لێو : لێو بۆ زۆر مەبەست و واتا و هیما بەکار دێت . زەردەخەنە و لێو پان کردنەوه هیما تایبەتی خۆی ھەیە . یان لێو قەرتاندن بە مانای سووخت و گائتە دێت . یان پەنجە دانان لە سەر لێو واتای بێ دەنگی و هیمنی و یان جوولەپە لێو بۆ تام و چێژتن .

پ- چاو : ئەندامی جەستە (چاو) زۆر گرتگە و لە ئەدەبی کوردی شاعیران و نووسەرەکان زۆر بە جوانی وشە (چاو) لە چاوی خوشەویست شیعەر و بەرھەمی

جوان داناوە و چاو وەک ئەندامێک بۆ زۆر یواری جیا جیا بەکارھاتووە . وەک چاو سوورکردنەوه بۆ تۆڕیی و ھەرەشە . چاو زەق کردن بۆ ترساندن و ھەرەشە . چاو داگرتن و یان چاو تروکاندن واتای گائتە و شتی خۆش بۆ ئەوهی مەبەستە سەدا سەدا راست نییە و وەک دەلێن چاو زمانی تایبەتی خۆی ھەیە .

ج- سەرچەم جەستە مرۆفە : ئەمەش بە پێی کەسایەتی و تیرەوو ھۆز دەگۆریت و ھەرر جوولەو چالاکییەک گوزارشتی تایبەتی خۆی ھەیە و لە میللەتێک بۆ میللەتێک . لە ناوچەپەک بۆ ناوچەپەک . لە تیرەو ھۆزیو ھۆزی تر دەگۆریت . بە وینە ھەڵپەرکیی کوردی لە زەماوەند و شیون و شەپۆر لە ماتەمدا . ھەندیک چالاکی ئە لای ھۆز تیرەکان و کۆمەڵگای تەسک و سنووردار و بچوووک .

ح- جوولەپە تایبەتی ئە کاتی مردن و بۆ زۆر بونەتی تر .

٤-٢-٢ : نیشانە و نامازە دروستکراوە دەنگییەکان :

ئەو نیشانە و نامازانەن ، کە مرۆفە پێش سەرھەلدانی زمان ، چەند گرتە یەک دەنگی یان بە چەند دەنگی یان بەرگە یەک و ناستوووەتی مەبەستی یان نامانجیک پێک بهێنیت ، وەک لە زمانی کوردیدا دەبینین ھەنسی بەرگە ی ناواتایی بۆ بانگکردن بەکار دەھێنریت و لە دیرین زمانەو بەکار دیت و بە تایبەتی بۆ بانگێشتن بۆ کەسی دوور و نزیک .

(ھەبوونی ئەم فۆرمانە لە زمانی کوردیدا ، یان لە چەند دیالیکتیکدا ، واتای ئەوەیە لە زمانی کوردیدا ، جیناوی نامازە ، بە پێی پلە ی دوور و دوورتر بەرچاو دەکەون ، وەک چۆن لە زمانەکانی تر بەرچاو دەکەون ، ئەوانە ی لە زمانی عەرەبی و لە گۆڤەری سلیمانیادا ، فۆرمەکانی (ھۆ ، ئەھا ، ھا ، نا) بەرگۆی دەکەون ، بۆ نمونە (ئەھا ھا ئەو بەلندترین لوتکە ی چیا ی کوردستانە) (٨٧) .

لە کوردیادا ئەم دەستەواژە و فۆرمانە بەکار دیت بۆ گازیکردن و بانگکردن ، بە وێنە لە گوندو ناواییەکانی کوردستان لە بەر ئەبوونی نامازی پەيوەندی و بۆ ئە یەک بە ناگابوون و ناگادارکردنەو ئە نیوان دوو کەس یان دوو وەرزێر و جوتیار پەنایان بردۆتە بەر ئەو فۆرمانە ، وەک بۆ شوێنی نزیک (ھوو - ھۆ + ئەو) لە ئەنجاسی ئە یەک دانێ ھەندیک دەنگ قرتاوە و بوومتە (ھۆ) ، (ھۆ کاکێ جوتیار و مرە بۆ نێرە) ، (ھوو - ھۆ + ئەو) بە ھەمان رێبازی پێشوو قرتاندن لە دەنگەکانی رۆی داوە (ھوو) ، بۆ شوێنی دوور بەکار دیت یان بۆ بانگکردنی کەسیکی زۆر دوور (ھووئە - ھۆ + ئەوانە) بۆ بانگکردنی کۆمەڵی کەس .

بەشی سێھەم

٤-١-١ : نیشانە پراگماتیکییەکان :

مەبەست لە نیشانە پراگماتیکییەکان ئەو نیشانانەن کە شیوێ دەربڕینی دەنگی لە دۆخی ناساییەو دەچیتە خانەو دۆخی دەروە ی ژینکە یان دەروە یەر ، بە مەبەستی جیاواز دوور لە تێگە یشتنی دۆخی ناخێو و قسە کەر ، ، ئەم تەوەرەش لە گەل تەوەر یان بەشی پێشوو جیاوازە ئەو ی نیشانە واتاییەکان واتادارو نا فۆنەتیکی و تێگە یشتن و حالی بوونی ناسایی تیدا بەرچاو دەکەوینت ، لە ناو کۆمەڵانی خەلکی واتاییان ھە یە و رەنگدانەوی خۆی و مەبەست و نامانجی خۆی ھە یە ، کەچی نیشانە پراگماتیکییەکان زۆر بە یان دەنگدارو فۆنەتیکی و دەچنە دەروە یەر ئە یەک گە یشتن ، وەک ئەم نموونانە ی خوارەو بەرچاو دەکەون :

(ئەو بە یەکەم دەرچوو)

لیرمدا وشدی (نهو) که له ریزمانی چاولیکهزی (تقلیدی) جیناوی نیشانهیه و کاری (دمرچوو) کاریکی رابردووی سادیه ، به نام رسته که به تیکراییی لیل و تهماوییه ، نهو کئییه و ناوی چیه و (به یه کهم دمرچوو) له چی بواریکدا به یه کهم دمرچوو (زانستی ، ومرزش ، پینشبرکی ، هونهر ، ...) با ته ماشای نه م رسته یه بکهین :

(نهوان دوینی هاتن)

به هه مان رنچکه نیشانهی (نهوان) نازانین مه بهست کین . (دوینی) نه گهر ناگاداری بارودوخ و کاته که نه بیت نازانریت چ روژیکه و هاتن بو کوئی . سهرتاپای رسته که لیل و پینویستی به حالی بوون هه یه . بویه ده چینه خانه ی پراگماتیکه وه ، به نام نه گهر ناگاداری فید بگ و بگراودنی رووداوه که بین ، نهوا ده بیته رسته یه کی زور ناسایی .

(نیره زور سارده)

(زور سارده) دهسته وازمه کی زور نامو و تهماوییه ، گوینگر لیلی تیغاگات بوچی نیره سارده ، (نیره) نیشانه ی شوینه نایا (ومرزکه زستانه و سارده ، نایا سپلت کار دهکات و ژووره که ی سارده کردوو ، نایا نهو کهسه نه خوشه و سهرمایه تی) له م گرماییه وه ده یه ها گرمایه تی تر به میشکی گوینگر دیت و ههر یه کیکی له وانه یه راست بیت و له وانه شه راست نه بیت ، بویه له مهش ده چینه خانه ی پراگماتیکم (دمرچوو سنوور باسه که) ، پینویستی به روونکردنه وه و لیکدان هه یه ، بویه پینویستی به شروفه وروونکردنه وه هه یه بو نهومی به رانه بر لیلی بگات . نیشانه پراگماتیکیه کائن به پینی بوچوون و رای زمانه وانه کان چهند جورکیان هه یه ، نه مه بوخته که یه تی (٩) :

١-٢-٤ : جوهره کانی نیشانه پراگماتیکیه کان (نیشانه کانی دهق ه تیکست) :

نیشانه پراگماتیکیه کان به پینی واتای پراگماتیکیی بریتین له :

ا- نیشانه کانی ناماچه

ب- نیشانه که سییه کان

ت- نیشانه کانی شونز

پ- نیشانه کانی کات

ج- نیشانه کومه لایه تییه کان

١-٢-١: نیشانه کەسییەکان : مەبەست ئە نیشانه کەسییەکان (جیناویکان) ئەو نیشانانەن بۆ

کەسەکان و تاکەکان بەکار دەهێنرێن و بریتین ئە :

یەکەم : نیشانهکانی ناماژە پێ کردن

دووەم : نیشانه کەسییەکان

سێهەم : ناوی تایبەت

چوارەم : ناوی خۆم و کەس و کار

پنجەم : نازناو و ناتۆرە

نیشانهکانی ناماژە (هێما) : مەبەست ئەم نیشانانە جیناوە کەسییەکانی سەرپەخۆ و لکاو دەگرێتەووە .

بەلام ئە بۆاری پراگماتیکندا باسیکی ترە . وەک :

(ئەو هات)

لێرەدا (ئەو) جیناوی کەسی سێهەمی تاکە . ئە هەمان کاتدا وەک ئەرک نیشانهیەکی ناماژە پراگماتیکی . چونکە نازانین مەبەست ئە یەکەمی (ئەو) کێیە . ئەگەر ناگاداری دەرووبەر و ژینگە کە ببین ئەوا روون و ناشکرایە . بەلام بە پێچەوانەو دەچیتە خانەی ئێلی و تەماوی و پراگماتیکی .

(ئەوان زۆر نازا بوون)

جیناوی (ئەوان) بە هەمان شێوە نیشانهیەکی ناماژە پراگماتیکی و خۆی جیناوی کەسی سێهەمی کۆیە و لێرەدا گۆمان ئە ئەو کۆمەڵە کەسە دەکرێت کە کێ بن .

ناوی تایبەت : مەبەست ئە ناوی تایبەت ناوی کەسی تایبەتە بەلام ئە سنووری دەرووی باس و ژینگەوێکوو :

(نازاد بوو بە ئەنازیار)

ئەگەر باگ گراوندیکی تەواومان ئە سەر ناوی (نازاد) و ناسراو ئەبێت ئەوا دەبێتە بابەتیکی ئێل و تەماوی .

چوارەم : نیشانهکانی خزمایەتی : ئەمانەش زۆرین و ئە پلە یەکەمەووە تا پلە چوارەم و پێنجەم دەگرێتەووە . وێکوو (باوک . دایک . مام . خال . برا . خوشک . باپەر . داپەر . ئەنک . کورمزا . ناموزا . پس مام) .

ئەگەر ناگاداری دەرووبەر و ژینگە ئەبێت . ئەوا سەرچەم دەچنە خانەی نیشانهی پراگماتیکیەووە . بە وینە :

(خالەم زۆرە ئەخۆشە)

ئەگەر ناگاداری بارودۆخە کە و ژینگە کە ئەبێن . ئەوا ناتوانین بزانی کام (خال) مەبەستە و ناو کێیە و بۆچی ئەخۆشە و ئە کۆیە .

پىنچەم : نازناو و ناتۇرە : مەبەست لە نازناو و ناتۇرە ئەو كەرسەتەو فۇرمانەن كە بۇ پىياھەلدان و خوشەويستى و گازندەمۇ رەخنە و سەرزەنشەت بەكار دىت و ئەمانەش زۇرن
ھەر فۇرم و كەرسەتەيەك بۇ بواری خۇي بەكار دىت و مەبەستى تاييەتسى خۇي بەكاردى ، ئەنجا دەكرىتە
دوو بەشەو (١٠)
يەكەميان (نازناو) كە بۇ مەبەستى خوشەويستى و پىياھەلدان و رىز و شانازى بەكاردەھىترىت و نازناویش
بە گوئىرى شۇين و ناوچەو رووداو و يادەمورى و جەستە دادەترىت وەكوو دەوترىت :
(عومەر دەبابە - رووداو ، جەمە چاوشىن - ئەندامى جەستە ، بەلە خرپىن - خوشەويستى ، قالە گۇج - بۇ
سەرزەنشەت و گازنە) .

٢-١-٢-٤ : نىشانەكانى شۇين و : ئەو ئىكسىم و فۇرم و كەرسەتەن ، كە راشكاوانە دەبەنە نىشانەو ھىما
بۇگە ياندنى چەمكى شۇين بە پىنى مەبەستى ناخىومر و قسەكەر :
پار سال چوونىنە عەمرە)
ئىردە بە پىنى رىنگەو دەمورى بەر بۇ كەسىكى ئەورۇپى يان بىگانە مەبەست لە عەمرە تىناگات و ئىل و نامۇيە
(ئەو چووه دەمورى و لات)
ئىردە فۇرمى دەمورە نىشانەي پراگماتىكىيە .

٢-١-٢-٤ : نىشانەكانى كات : ئەو كەرسەتەو فۇرمانەن كە راشكاوانە نامازە بۇ كات دەكەن . بەلام لە
چوارچىنوى پراگماتىكىدا ، كە بۇ ئەموى بەرانبەر دەبىتە نىشانەيەكى پراگماتىكى ، وەكوو :
(دوينى بۇ قەراخ بەرى كەوتن)
ئىردە وشەي (دوينى) دەبىتە نىشانەيەك پراگماتىك چوئەك ئەگەر ئاگادارى كات و سات ئەبىن ئەوا
نازانىن وشەي دوينى چى كاتىكە .

١-٢-٢-٤ : نىشانە كۆمەلەيەتتەيەكان : مەبەست پەلو پايەي قسەكەر چىن و ناست و تونۇزى كەسى بەرانبەر
لە رۇشنىبرى و رەگەز و تەمەن و بارى خزمایەتسى و نزیكى و دوورى و يەكسانى لە چوارچىنوى كۆمەلەيەتتەيە
زمانەوانىيەكان :
(با دوكتۇر بابەتلىك پىشكەش بكات)
ئىردە فۇرمى (دوكتۇر) ناستى زانستى و رۇشنىبرى دەردەخات و بەلام ئەگەر ئاگادارى كەسايەتسى و ناسراوى
ئەبىن ، ئەوا ناستەنگە بزانىن لە چى بواریكىدا پىسپۇرمو شارەزاین لە چى بواریكىدا ھەيە .
لە كۇندا وتويانە :

(لە گرانىيە گەورەكە باوكم چوو بۇ سەفەر بەئووك)

تەماشای ئەم رستەییە دیمکریت و سەرئێج دەدەیتە ئەوەی کۆمەڵێک فۆرمی کاتی تێدایە و دەچیتە خانەى پراگماتیکەوه و زۆر ئە بەشەکانى رستەکە ئێلە وەکۆو ا گرانییە گەورەکە . سەفەر بەتک ، ئەگەر شارەزایی تەواو ئە بەرى میژووی کورد و کوردستان و بەسەر هاتە تال و ناخۆشەکان نەبیت . مەحاله ئیى بگەیت . مەبەست ئە گرانییە گەورەکە . ئەو سالانەى دووم جەنگی جیهانی بوو . کە ناراستەوخو کارێگەرى تەواوی ئە سەر ئابوری گەلان و کوردستان هەبە . جۆرە گرانی و قات و قری بایی بەسەر ناوچەکەدا کیشا و گرانییەک هاتە کایەوه . بى گومان کە دەئیت گرانییە گەورەکە واتا گرانی بچووکیش هەیه . کە دەئیت چوو بۆ سەفەریەتک . واتا بۆ بەرەکانى شەر . کە ئەم دەستەواترەیه تورکییه وهاتۆتە ناو زمانى کوردییەوه و ئە کۆندا بەکارهاتوو . واتا جەنگ و شەر . ئە تجا ئەگەر شارەزا نەبیت مەحاله گرانی و سەفەر بەتک دەست نیشان بکړین . ئەمەش نیشانهى پراگماتیکی کاتە کە زۆر جار دەبیتە تەماوی و ئیل.

ئە نجام

- ١- نیشانه واتایی و پراگماتیکی ئە دیرین زمانەوه ئە لایەن مرؤف بەکارهاتوو . / بەلام وهک زانست بەم دواييە عتۆتە کۆری زانستەوه .
- ٢- نیشانه واتایی و پراگماتیکییهکان وهک پنیوست ئە لایەن مرؤف بەکارهاتوووه هەرچەندە پینشکەوتن و گەشەسەندن شە پولى هاویشتوو . بەلام ئەم نیشانه واتاییانه هەر ئە ژيانى رۆژانە بەکار دەهیننریت وهک پنیوستییەکی ژيان و کاروبارى ناخاوتن و دیالوگ .
- ٣- نیشانهکان دیمکرینە دوو بەش سەیرەکی دەنگی و نا دەنگی و ئیرەدا نامازە بۆ نیشانه دەنگییەکان کراوه .
- ٤- نیشانه هەموو کەله بەریکی کاروبارو چالاکی ژيانى گرتوووتەوه و وهک پنیوستییەک بۆ راپەرداننى کاروبارى و ئەرکی کۆمەڵایەتی .
- ٥- زمان نییە نیشانهى بەکار نەهینابیت و نیشانهکان اه کۆمەڵگایەک بۆ کۆمەڵگایەکی تر ئە زمانیک بۆ زمانیکى تر دەگۆریت .
- ٦- نیشانه گەشەى کردوو ئە گەل گەشەسەندنى ژيان و مرؤف هەرچەند مرؤ فله پینشکەوتن بیت . نیشانهش پینشکەوتن بە خووه دەبینیت .

پهراونیه زهکان

- ١- پراگماتیکی دمع و گوتهار ، ههولنیر ، ٢٠١٤
- ٢- علم الدلالة ، د. أحمد مختار أحمد ، الكويت ، ١٩٨٢ ، ل ١٤
- ٣- سرچاوهی پیشوو ، ل ١٥
- ٤- زانستی پراگماتیک ، د. عبدالواحد مشیر دزمیی ، ههولنیر ، ٢٠١٤ ، ل ١٢٥
- ٥- رنگداندهوی واتاسازی له رۆژنامه نووسی کوردیدا ، د. صباح موسی علی ، ههولنیر ، ٢٠٠٩ ، ل ٦٤٥-
- واتاسازی ، بیخالی عبدالله سعید ، ١٩٨٩ ، ماسته نامه ، ههولنیر ، ل ٤٣
- ٦- پراگماتیک و واتای نیشانهکان ، د. هۆگر محمود فرج ، نامه ی دوکتورا ، سلیمانی ، ل ٢٦
- ٧- الشارات والدلالات (العلامات) ، دلال حسای ، جامعه الملك عبد العزيز ، کلیه الآداب ، قسم اللغة العربية ، ٢٠١٠ ، ل ٤١-

- ٨- پراگماتیک و واتای نیشانهکان ، سرچاوهی پیشوو ، ل ١٥
- ٩- بروانه سرچاوهی پیشوو ، ل ٧
- ١٠- رنگداندهوی واتاسازی له رۆژنامه نووسی کوردیدا ، سرچاوهی پیشوو ، ل ٢٤
- ١١- علم الدلالة ، د. محمد الخولی ، الاردن ، ٢٠٠٨ ، ل ١٦

سهرچاوهکان

- ١- د. عبدالواحد مشیر دزمیی ، زانستی پراگماتیک ، ههولنیر ، ٢٠١٤
- ٢- د. محمد علی الخولی ، علم الدلالة ، الاردن ، ٢٠٠٩
- ٣- د. عبدالواحد مشیر دزمیی ، پراگماتیکی دمع و گوتهار ، ههولنیر ، ٢٠١٤
- ٤- بیخالی عبدالله سعید ، واتاسازی ، ههولنیر ، ١٩٨٩
- ٥- د. صباح موسی علی ، رنگداندهوه چهند لایه نیککی واتاسازی له رۆژنامه نووسی کوردیدا ، ههولنیر ، ٢٠٠٩
- ٦- د. احمد مختار عمر ، علم الدلالة ، الكويت ، ١٩٨٢
- ٧- د. هۆگر محمود فرج ، چراگماتیکم و واتای نیشانهکان ، سلیمانی ، ٢٠٠٢
- ٨- دلال حسای ، الشارات والدلالات (العلامات) ، کلیه الآداب ، جامعه الملك عبد العزيز ، ٢٠١٠ ، السعودیه
- ٩- د. یوسف شریف ، واتاسازی ، ههولنیر ، ٢٠٠٨
- ١٠- د. فتاح مامه ، بواره واتاییهکان ، ماسته نامه ، سلیمانی
- ١١- د. عبدالله بابیان ، هایپونیم ، نامه ی دوکتورا ، دهۆک

ملخص البحث

يتضمن هذا البحث دراسة تحليلية لدور الأشارات والرموز الغير الصوتية والتداولية الذي يستعمل في مجال المحادثة والتفاهم بين افراد المجموعة لغرض الوصول الى حقائق ومفاهيم عن الموضوع.

البحث يقسم الى ثلاثة فصول وكل فصل يتناول جانب من جوانب الأشارات والرموز التي يتناوله الفرد

في حياته اليومية وفي مجالات الحياة المتعددة.
يتناول القسم الأول نبذة تاريخية عن علم الأشارات ومصدر الكلمة والطعام واللغويين الذين ساهموا في اغناء العلم وفي القسم الثاني تم الأشارة الى الأشارات الدلالية التي يستعمل في المحادثة والتخاطب وأنواع تلك الأشارات ومنها الأشارات الأرادية وللا أرادية والموضوعة من قبل الأتسان ثم نعرض في القسم الثالث على الأشارات التندجاولية (البراغماتيكية) الموجودة في اللغة .

وينهي البحث بقتمة من المصادر والمراجع وملخص لما كتب عن البحث والله الموفق .

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

Main body of handwritten text in the upper section, consisting of several lines of cursive script.

Main body of handwritten text in the lower section, separated from the upper section by a horizontal line. It contains several paragraphs of cursive script.

ISSN 1992-1179=Magallat gami'at kirkuk.Al-dirasat al-insaniyyat

Journal of Kirkuk University
Humanity Studies

A Scientific Refereed Journal

Published by University of Kirkuk

Kirkuk / Iraq

Volume 12 Number 2 Year 2017

Post Address

Iraq - Kirkuk - University of Kirkuk

P.O. Box: 2281, Post code: 52001

E. mail: journal_kirkukuniversity@yahoo.com

Editorial Board

Prof. Dr. Karem Najim Kader	Editor - in - Chief
Asst. Prof. Dr. Sabah Musa	Secretary Manager
Asst. Prof. Dr. Zenlabden Ali Sufer	Member
Asst. Prof. Dr. Ali Khalil Ahmad	Member
Asst. Prof. Dr. Abdulrahman Mohammad Mahmud	Member
Asst. Prof. Dr. Hadi Salih Ramadhan	Member
Asst. Prof. . Falah Salahadin Mustafa	Member
Dr . Wisam Ahmad Abdulah	Member

Technical Coordinator & print

Dana Tahseen Abdoulrahman

Consultants Committee

Prof. Dr. Khalil Ali Murad
College of Arts, Univ. of Salahddin

Prof. Dr. Fa'iq Mustafa
College of Languages , Univ. of Suleimaniyah

Prof. Dr.. Fileyih Kaream Al-Rikabi
College of Arts, Univ. of Baghdad

Prof. Dr.. Tawfiq Ibrahim Salih
College of Education, Univ. of Kirkuk

Prof. Dr. Hussein Audah
College of Law, Univ. of Kufah

Prof. Dr. Abdul Fattah Ali Yahya Al-Botani
Center for Kurdish Studies & Documents Univ. of Dohuk

Publishing Instruction

- The journal aims to publish substantial scientific papers not previously published in any field of knowledge.
- The researcher should present three copies of the paper typed on A4 besides a (CD).
- Number of pages of the paper should not exceed (25) pages; otherwise the researcher has to pay 1 thousand I.D. For any additional page.
- Title of the paper should be on the top centre of the first page. The name of the researcher should be on the top left hand of the first page of the paper. If the is written by two researchers, the second researcher's name should be put on the top right hand. The academic title, name of university and college should be indicated below researchers' names.
- An abstract in Arabic and English should be presented for each paper. It should be within (150- 200) words, showing purpose of the paper, results and recommend actions.
- Printed pictures, diagrams and tables are to be presented in separate pages. They should be given separate page numbers referred to in the body of the paper.
- Issuing in structure Scientific procedure followed:-

A) Evaluation:

The paper is sent to two reviewers. One reviewer is from inside the university while the other is from outside the university. The evaluation is done in strict secrecy and within specialization.

B) Publication

The papers are published according to the dates of submission and proportional to different specializations.

- The journal which bears the name of the University of Kirkuk / Humanities Studies publishes papers dealing exclusively with humanities.
- Language of the journal.

The main language of the journal is Arabic. The journal also publishes in other languages such as English, Kurdish and Turkish.

- References are arranged alphabetically and put together with the notes, at the end of the paper.
 - Legal and scientific rights
- 1- The paper is published under the name of the researcher who receives a copy of it.
 - 2- The researcher has the right to present his/her papers for scientific promotion, or malice references to them in other papers.
 - The time span between submission and acceptance of the paper:
 - 1- Three months whether the result is positive or negative.
 - 2- In case of delay, the evaluation is extended for one month.
 - 3- In the case of refusal or apology by a reviewer, the evaluation is extended for six months.

Publication Fees

- 1- 100,000 I.D. For Professors.
- 2- 75,000 I.D. For Assistant Professors.
- 3- 60,000 I.D. For Instructors and below.

Contents

NO	Content	Page
1	The Acquisition of Fricatives and Affricates by Mosuli Children between 2 and 5 years Umayya I. Younis Zena M. Khidhir Mosul University / College of Education for Humanities	1 - 22
2	Developing Fluency in the Pronunciation of Iraqi Learners of English: Method and Techniques Anmar H. Saeed Mosul University / College of Arts	23-51
3	The Effect of Teaching Practice on Student-Teachers' Conception of Lesson Planning Sawgil Mohammed Amin Kitabchy Kirkuk University / College of Education for Humanities	52-71